



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII**  
**Autoritate de stat autonomă**

---

**Operator de date cu caracter personal nr. 11375**

**HOTĂRÂREA NR.513**  
**din data de 20.07.2016**

**Dosar nr:** 691/2015

**Petiția nr:** 7486 din data de 24.11.2015

**Petent:** .....

**Reclamat:** Școala Engleză Craiova

**Obiect:** postarea unui anunț pentru angajare, criteriul gen

**I. Numele, domiciliul sau reședința părților**

**I.1. Numele, domiciliul sau reședința petenților**

1.1 .....

**I.2. Numele, domiciliul sau reședința părții reclamate**

2.1. Școala Engleză Craiova cu sediul în loc.Craiova, str. Madona Dudu, nr.23, et.2, județul Dolj

**II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare.**

2.1. Prin petiția nr. 7486 din 24.11.2015, petentul sesizează faptul că pe facebook a fost postat anunțul cu următorul conținut "Școala Engleză Craiova recrutează masterandă, studentă, limba italiană, franceză și/sau engleză, plăcută, veselă și răbdătoare, pentru cursuri de copii de grădiniță/vârstă școlară sau adulți. Candidata ideală este studentă sau masterandă, orientată către munca în echipă și obținerea de rezultate la clasă".

**III. Procedura de citare.**

3.1. Petentul a fost citat prin adresa înregistrată cu nr.7486/15.12.2015, partea reclamată a fost citată prin adresa înregistrată cu nr. 7901/15.12.2015., reclamatul a transmis un e-mail Consiliului în data de 08.01.2016, prin care a solicitat un nou termen de audieri. Consiliul a acordat termen de audieri pentru data de 09.02.2016.

3.2. La termenul de audieri din data de 09.02.2016 părțile nu s-au prezentat

3.3. Procedură legal îndeplinită.

## IV. Susținerea părților.

### Susținerea petenților

4.1.1. Prin petiția nr. 7486 din 24.11.2015, petentul sesizează faptul că pe facebook a fost postat anunțul cu următorul conținut “Școala Engleză Craiova recrutează masterandă, studentă, limba italiană, franceză și/sau engleză, plăcută, veselă și răbdătoare, pentru cursuri de copii de grădiniță/vârstă școlară sau adulți. Candidata ideală este studentă sau masterandă, orientată către munca în echipă și obținerea de rezultate la clasă”.

4.1.2. Totodată susține că a mai postat și imagini doar cu fetițe. Petentul consideră discriminatoriu anunțul respectiv, și vine cu întrebarea: *“bărbații nu au dreptul la muncă? Sau ce se întâmplă cu bărbații profesori de limbi străine? Dacă fiul său dorește să urmeze facultatea de litere? Îl va sfătui să renunțe pentru că este discriminat?”*

### 4.2. Susținerea părții reclamate

4.2.1. Prin adresa nr. 93 din 11.01.2016 reclamatul a invocat excepția lipsei calității procesuale active a petentului, având în vedere faptul că acesta nu a aplicat pentru postul la care a făcut referire anunțul de angajare, astfel că nu este persoană interesată în înțelesul OG nr.137/2000 republicată. Cu toate că petentul nici nu a r fi putut aplica pentru postul de profesor de limbi străine, deoarece nu are această calificare.

Reclamatul arată că postarea anunțului de angajare a unei masterande/studente de limbi străine “plăcute, vesele și răbdătoare” nu a avut drept scop crearea unei stări de inferioritate bărbaților. În parteneriatele încheiate cu grădinițele din Craiova s-a optat ca pregătirea copiilor să fie făcută în interesul copiilor, nicidecum pentru discriminarea bărbaților.

Pe de altă parte, precizează că firma este fondată și administrată de către o persoană de sex masculin și de ani de zile are pe perioadă nedeterminată un alt bărbat. Astfel că, criteriul sexului nu intră în discuție. Reclamatul a atașat la punctul de vedere solicitarea primită de la Asociația părinților și Cadrelor didactice din Grădinița 21 Tudor Vladimirescu, cerere pentru onoarea căreia a fost postat anunțul de angajare reclamat.

4.2.2. Prin adresa nr. 299 din 21.01.2016, reclamatul mai arată faptul că pe site și pe pagina de facebook Școala Engleză Craiova au fost postate nenumărate anunțuri de angajare în care termenul folosit e neutru de gen (trainer/profesor/instructor) sau prezintă ambele terminații student/(a) masterand (a). Petentul a ales să selecteze un singur anunț din mai multe altele care nu specifică sexul applicantului. În acest sens atașază fotografiile sau printuri ale siteului care arată că reclamata nu practică și nu a practicat niciodată discriminări în procesul de angajare. Selectarea răuvoitoare a unui singur anunț arată în opinia reclamatei o rea voință a petentului.

Anunțul de recrutare la care petentul face referire a fost făcut, așa cum arată textul anunțului, pentru activitate cu copii de vârstă preșcolară, în cadrul a două grădinițe cu program prelungit din Craiova, grădinițe cu care reclamata are parteneriate educaționale de doi ani de zile, și anume Grădinița nr.21 Tudor Vladimirescu și Grădinița Paradisul Copiilor. În anul școlar 2015-2016, echipa de profesori a fost mărită deoarece a crescut numărul copiilor preșcolari. Anunțul a fost făcut pentru aceste posturi suplimentare, în conformitate cu solicitările exprese ale partenerilor, având în vedere interesul direct al copiilor de vârstă preșcolară. Copiii de această vârstă nu fac diferența între educatoarele de la clasă și profesorii care își exercită temporar activitatea pentru cursurile opționale de limbi străine și dansuri. De asemenea, datorită vârstei mici pe care o au copiii (4-6 ani) profesorii care lucrează cu ei se găsesc și în situația de a trebui să îi ducă la baie, de a-l lua în brațe pentru a-l liniști dacă plâng, astfel că relaționează cu ei în afara activității propriu-zis educaționale de limbi străine și dansuri. Cele două grădinițe partenere

au solicitat de la reclamată un personal care să nu perturbe în niciun fel mediul cu care copiii erau deja obișnuiți și care să fie asemănător cu educatoarele de la clasă. Atașază cele două adrese prin care partenerii le solicită personalul, cu criteriile stabilite de aceștia, în funcție de interesul direct al copiilor, adrese înaintate la începerea anului școlar 2015-2016 și pe baza cărora a și poatat anunțul reclamat.

4.2.3. De asemenea, partenerii au solicitat ca aceleași persoane care susțin cursurile cu copiii să susțină, în cazul în care există doritori, și cursuri speciale pentru adulții din cadrul Asociației Părinților, adulți care sunt fie cadrele didactice din Grădinițe fie părinți ai copiilor din Grădinițe, de aceea în anunț este prezentată expresia “cursuri adulți”. Reclamata consideră că a postat un anunț care să satisfacă cererile partenerilor și care să fie în interesul direct al copiilor și acest lucru nu reprezintă o discriminare.

Situația ipotetic invocată de petent, și anume că peste ani fiul acestuia ar putea fi teoretic discriminat în cazul în care ar aplica pentru angajare ca profesor la un anunț al școlii reclamate nu are susținere, deoarece anunțurile reclamate de angajare nu discriminează pe bază de gen.

4.2.4. În ceea ce privește reclama incriminată, care conține 3 copii, arată că reclamata își face reclamă pentru cursurile sale pe Facebook din anul 2010. În fiecare trimestru de activitate, mai multe campanii publicitare sunt plătite și difuzate în cadrul Facebook. Toate Campaniile au o așa numită “poza de copertă” care este livrată pe fluxul de informații noi tuturor utilizatorilor facebook. În anul 2015, reclamata a derulat 6 campanii diferite, cu 6 poze diferite. Petentul a considerat discriminatorie campania cu o poză în care apar trei fetițe de vârstă preșcolară și a reclamat ca fiind o companie care discriminează, dar se pare că a ales numai ce i-a convenit, pentru că în paralel au rulat și alte campanii, cu poze în care apar băieți sau bărbați. Atașază captura printscreen cu celelalte campanii, în care se văd clar și persoane de sex masculin .

4.2.5. Reclamata precizează faptul că, tot pe pagina de facebook a postat de-a lungul timpului nenumărate poze făcute la clasă cu copiii sau cu adulții. Se vede că sunt și băieți și fete și nu este posibil să se creeze impresia că ar fi “școală numai pentru fete” cum susține petentul.

## V. Motivele de fapt și de drept

**5.1. În fapt,** Colegiul director reține că, potrivit înscrisurilor aflate la dosar și a sesizării, astfel cum este formulată, postarea unui anunț de angajare pe criteriul de gen intră sub incidența art. 2 alin.1 și art. 8 alin. 2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată.

**5.1.1.** Pe cale de excepții, Colegiul director a luat act de excepția lipsei calității procesuale activă a petentului invocată de către partea reclamată. Colegiul director urmând a respinge excepția lipsei calității procesuale active a petentului pe motiv că acesta a fost descurajat să aplice pentru postul scos la concurs deoarece din conținutul anunțului reiese foarte clar că s-a dorit înscrierea persoanelor de sex feminin.

**5.2.1. În drept, conform art. 2 alin. 1** din O.G.137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, constituie discriminare “orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV sau apartenență la o categorie defavorizată, care are ca scop sau efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

**5.2.2.** Potrivit art. 8 alin. 2 din O.G.137/2000, republicată, Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, condiționarea ocupării unui post prin anunț sau concurs, lansat de

angajator ori de reprezentantul acestuia, de apartenența la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, de vârstă, de sexul sau orientarea sexuală, respectiv de convingerile candidaților, cu excepția situației prevăzute la art. 2 alin. (9).

**5.2.3.** O faptă poate fi calificată ca fiind faptă de discriminare dacă îndeplinește cumulativ mai multe condiții :

- Existența unui tratament diferențiat manifestat prin deosebire, excludere, restricție sau preferință (existența unor persoane sau situații aflate în poziții comparabile)
- Existența unui criteriu de discriminare potrivit art. 2, alin. 1 din O.G. nr. 137/2000

republicată. Potrivit legii, criteriile de discriminare sunt: *rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu.*

- Tratamentul diferențiat să aibă drept scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate a unui drept recunoscut de lege;
- Tratamentul diferențiat să nu fie justificat obiectiv de un scop legitim, iar metodele de atingere a acelui scop să nu fie adecvate și necesare.

**5.2.4.** Colegiul director a analizat petiția având în vedere elementele constitutive ale unei fapte de discriminare. Astfel, Colegiul director a analizat dacă există un tratament diferențiat între diferite persoane care se află în situații comparabile și care sunt tratate în mod diferit din cauza unui criteriu de discriminare. Colegiul director, analizând înscrisurile aflate la dosar, apreciază că se invocă un tratament diferențiat în ceea ce privește anunțul de angajare postat pe facebook, respectiv, “Școala Engleză Craiova recrutează masterandă, studentă, limba italiană, franceză și/sau engleză, plăcută, veselă și răbdătoare, pentru cursuri de copii de grădiniță/vârstă școlară sau adulți. Candidata ideală este studentă sau masterandă, orientată către munca în echipă și obținerea de rezultate la clasă”. Colegiul director este de opinie că anunțul în cauză descurajează persoanele de sex masculin să aplice deoarece se precizează expres să fie candidată nu și candidat, “*Candidata ideală este studentă sau masterandă, orientată către munca în echipă și obținerea de rezultate la clasă*”. Colegiul director ia act de documentele existente la dosarul cauzei din care reiese faptul că anunțul de angajare este unul discriminatoriu la adresa persoanelor de sex masculin.

**5.2.5.** Trebuie avut în vedere faptul că deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul din criteriile prevăzute de către art. 2. alin. 1, dar trebuie să se refere la persoane aflate în situații comparabile tratate în mod diferit datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în acest articol de lege. Colegiul director a analizat în ce măsură există un criteriu ce poate fi reținut conform art. 2, alin. 1 din O.G. nr. 137/2000, republicată și care a stat la baza tratamentului invocat. Colegiul director constată că la baza tratamentului invocat a stat criteriul de sex masculin.

**5.2.6.** Privind **justificarea obiectivă**, prin jurisprudența sa, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a arătat că justificarea obiectivă și rezonabilă trebuie să urmărească un scop legitim, și măsura aplicată trebuie să fie proporțională cu scopul urmărit; în cazul tratamentului diferit bazat pe rasă, culoare sau origine etnică noțiunea de justificare obiectivă și rezonabilă trebuie interpretată într-o manieră cât se poate de strictă. În analiza scopului legitim, trebuie analizată existența acestui scop raportat la dreptul atins prin diferențiere.

**5.2.7.** În analiza metodei adecvate și necesare, trebuie stabilit dacă, prin metoda aleasă, se atinge scopul dorit, și dacă există sau nu alte metode prin care scopul poate fi atins, fără a crea o situație de diferențiere. Întrucât în conținutul anunțului de angajare se face referire strict la nevoia unei candidate și nicidecum și la nevoia unui candidat nu poate fi vorba de posibilitatea aplicării pentru acel post de către o persoană de sex masculin, Colegiul director apreciază că nu există o justificare obiectivă privind precizarea expresă a sexului de candidat, respectiv,

“candidată ideală, *studentă sau masterandă, orientată către munca în echipă și obținerea de rezultate la clasă*”, deoarece și persoanele de sex masculin cunoscătoare de limba italiană, franceză și/sau engleză pot fi la fel de plăcuți, veseli, răbdători etc., cu copiii de grădiniță și nu numai.

**5.2.8.** O faptă poate fi considerată discriminatorie dacă atinge un drept, oricare dintre cele garantate de tratate internaționale ratificate de România sau cele prevăzute de legislația națională. În speța de față s-a atins dreptul la muncă.

Art. 5 din **O.G. nr. 137/2000** prevede: *„Diferența de tratament bazată pe o caracteristică legată de criteriile prevăzute la art. 2 alin. (1) nu constituie discriminare atunci când, în temeiul naturii activităților ocupaționale sau al contextului în care acestea se desfășoară, o asemenea caracteristică reprezintă o cerință profesională reală și determinantă, cu condiția ca obiectivul să fie legitim și cerința profesională.”*

**5.2.9.** Colegiul director constată că reclamatul nu a motivat și nu a depus probe privind o reală și determinantă cerință profesională, a enunțat doar că postarea anunțului de angajare a unei masterande/studente de limbi străine “plăcute, vesele și răbdătoare” nu a avut drept scop crearea unei stări de inferioritate bărbaților. În parteneriatele încheiate cu grădinițele din Craiova s-a optat ca pregătirea copiilor să fie făcută în interesul copiilor, nicidecum pentru discriminarea bărbaților.

**5.2.10.** Colegiul director arată că orice angajator poate stabili condiții specifice de angajare, dar nu în mod arbitrar. Aceste condiții specifice trebuie să fie cerințe profesionale reale și determinante, în caz contrar reprezintă criterii de discriminare. Or, din acest punct de vedere, Colegiul director este de opinie că nu poate fi reținut ca justificat obiectiv argumentul părții reclamate în sensul în care cerința impunerii criteriului de sex feminin vine din partea unor colaboratori/parteneri. Colegiul director observă că, în speță, Comitetul privind Drepturile Economice, Sociale și Culturale, în Comentariul General nr. 18 adoptat în 24 noiembrie 2005 privind Dreptul la Muncă prevăzut în articolul 6 al Pactului internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale, în Capitolul II. Conținutul normativ al dreptului la muncă precizează: „parag.12. Exercițiul muncii în toate formele sale și la toate nivelele necesită existența următoarelor elemente esențiale și interdependente, implementarea depinzând de condițiile prezente în fiecare Stat Parte: a) Disponibilitate. Statele Părți trebuie să dispună de servicii specializate de asistență și consultanță adresate indivizilor în vederea identificării oportunităților de angajare. b) Accesibilitate. Piața muncii trebuie să fie deschisă pentru orice persoană aflată sub jurisdicția Statelor Parte. Accesibilitatea cuprinde ...: (i) Prin Articolul 2, alin.2 și articolul 3, Pactul (international cu privire la drepturile economice, sociale și culturale n.n.) interzice orice discriminare în accesul și menținerea muncii pe baza rasei, culoare, sex, limbă, religie, opinie politică sau orice altă opinie, origine națională sau socială, avere, naștere, dizabilitate fizică sau mentală, stare de sănătate (HIV/SIDA), orientare sexuală, statut civil, politic, social sau orice alt statut, care are ca scop sau ca efect restrângerea sau înlăturarea exercitării dreptului la muncă, în condiții de egalitate.

**5.2.11.** Totodată, Colegiul director ține cont de faptul că anunțul reclamat este singurul care are un conținut discriminatoriu din multele anunțuri postate în mai multe campanii de publicitate în cadrul Facebook, motiv pentru care aplică sancțiunea cea mai mică/blândă, respectiv avertisment. Potrivit prevederilor **Ordonanței nr. 2/2001**, actualizată, la art. 7 alin. 3 prevede că avertismentul poate fi aplicat și în cazul în care o astfel de sancțiune nu este expres prevăzută de lege (alin. 3), arătând că *„avertismentul se aplică în cazul în care fapta este de gravitate redusă”*.

**5.2.12.** Având în vedere motivele expuse mai sus, Colegiul director constată că se întrunesc cumulativ elementele constitutive ale unei fapte de discriminare prevăzute de art. 2 alin. 1, art. 8 alin. 2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de

discriminare, republicată. Colegiul director apreciază că, în cauză, sunt elemente care să probeze faptele de discriminare de care este acuzat reclamatul.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

#### **COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:**

1. Respinge excepția lipsei calității procesuale active invocată de către reclamat;
2. Aspectele sesizate intră sub incidența prevederilor art. 2 alin 1 și art. 8 alin.2 din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată;
3. Aplică sancțiunea de avertisment contravențional față de Școala Engleză Craiova, reprezentată legal de domnul Director General, prof...., conform art. 5 alin. 2 lit. a din **O.G. nr. 2/2001 (cu 6 voturi pentru și 2 voturi împotriva)** ale membrilor prezenți la ședință [Haller István și Manole Florin Petre-opinie separată];
4. Recomandă reclamatului să evite pe viitor producerea unor fapte de discriminare (unanimitate);
5. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților

#### **VI. Modalitatea de plată a amenzii Nu este cazul**

#### **VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

#### **Membrii Colegiului director prezenți la ședință :**

**ASZTALOS CSABA FERENC – membru**

**BERTZI THEODORA – membru**

**DINCĂ ILIE – membru**

**HALLER ISTVÁN – membru**

**JURA CRISTIAN – membru**

**LAZĂR MARIA – membru**

**MANOLE FLORIN – membru**

**POPA CLAUDIA SORINA – membru**

**Data redactării: 25.07.2016**

**Redactat și motivat de P.C.S. și V.F.**

**Notă:** prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

**OPINIA SEPARATA ISTVAN**